

Distr.
GENERAL

الجمعية العامة



A/AC.241/54
24 June 1996
ARABIC
Original: ENGLISH

لجنة التفاوض الحكومية الدولية لوضع اتفاقية دولية
لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف
الشديد و/أو من التصحر، وبخاصة في أفريقيا
الدورة التاسعة
نيويورك، ٣-١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦
البند ٢ من جدول الأعمال

تعيين أمانة دائمة ووضع ترتيبات لسير عملها:
الموقع المادي

مذكرة مقدمة من الأمانة

- ١- أحيط علماً في المقرر ٥/٧ للجنة التفاوض الحكومية الدولية لوضع اتفاقية دولية لمكافحة التصحر بالاهتمام الذي أعربت عنه بعض الحكومات في تلك الدورة، باستضافة الأمانة الدائمة. ودعيت فيه أيضاً الحكومات المهمة بذلك إلى إرسال تفاصيل عروضها كتابة إلى الأمانة المؤقتة، مع إيلاء الاعتبار لعناصر المعلومات المتعلقة بهذه المسألة والواردة في المرفق الثاني للوثيقة A/AC.241/34، بصيغته المعدلة^(١). وطلب إلى الأمانة المؤقتة، في الفقرة (ج) من المقرر ٥/٧ أن تقدم تجميعاً للعروض الواردة في الدورة التاسعة للجنة.
- ٢- وفي المقرر ٢/٨ المتخذ في دورتها الثامنة، رجت لجنة التفاوض الحكومية الدولية الحكومات المهمة باستضافة اللجنة الدائمة أن تقدم تفاصيل عروضها، وفقاً للمقرر ٥/٧، قبل ١ حزيران/يونيه ١٩٩٦.
- ٣- وقبل ١ حزيران/يونيه ١٩٩٦، تلقت الأمانة المؤقتة عروضاً من حكومات إسبانيا وجمهورية ألمانيا الاتحادية وكندا لاستضافة الأمانة الدائمة في مورثيا وبون ومونتريال على التوالي.

٤- وتسهيلاً للرجوع إلى المراجع، يوجد في المرفق ألف مستنسخ لنص المرفق الثاني للوثيقة A/AC.241/34، بصيغته المعدلة. وتشتمل الوثائق A/AC.241/54/Add.1 و 2 و 3 على العروض الاسباني والألماني والكندي.

الحاشية

(١) أضيفت بموجب التعديل جملة "وأيضاً الدعم المقدم إلى عملية لجنة التفاوض الحكومية الدولية" في نهاية الفقرة ١٠ من المرفق الثاني.

المرفق ألف

فئات المعلومات التي قد تطلب من البلدان المهتمة

باستضافة الأمانة الدائمة

(النص المعدل للمرفق الثاني للوثيقة A/AC.241/34)

الإطار القانوني

- ١- الامتيازات والحصانات التي ستمنح للأمانة الدائمة ولموظفيها
 - ٢- القواعد، بما فيها أي قيود، المنطبقة على تشغيل من يعولهم موظفو الأمانة
 - ٣- طبيعة اتفاق المقر، إذا لزم الأمر
- سمات موقع المكتب والمسائل المالية ذات الصلة
- ٤- السمات الرئيسية للمبنى الذي سيضم الأمانة الدائمة، بما في ذلك مساحة المكتب، ومرافق المؤتمرات وتوفر الخدمات العامة (الأمن والصيانة إلخ).
 - ٥- الأساس لوضع مرافق المكتب تحت تصرف الأمانة الدائمة مثل:
 - (أ) امتلاك الأمانة للمبنى (بالهبة أو الشراء)
 - (ب) امتلاك الحكومة المضييفة للمبنى دون ايجار
 - (ج) امتلاك الحكومة المضييفة للمبنى مع ايجار وقيمة هذا الايجار
 - ٦- المسؤولية عما يلي:
 - (أ) الصيانة والاصلاحات الهامة لمرافق المكتب
 - (ب) الصيانة والاصلاح العاديان
 - (ج) المرافق، بما فيها مرافق الاتصالات
 - ٧- مدى قيام الحكومة المضييفة بتوفير مرافق المكتب وتزويده بالمعدات
 - ٨- مدة الترتيبات المتعلقة بمساحة المكتب

التسهيلات والشروط المحلية

٩- وصف التسهيلات والشروط التالية:

- (أ) التمثيل الدبلوماسي في المدينة المضيفة
- (ب) وجود المنظمات الدولية
- (ج) النقل الدولي وتسهيلات السفر
- (د) مرافق النقل الداخلي
- (هـ) توفر الموظفين المدربين محلياً لتوظيف محتمل في الأمانة الدائمة، مع إيلاء الاعتبار للغة وغيرها من المهارات
- (و) مرافق الصحية وإمكانية دخولها لموظفي الأمانة الدائمة
- (ز) توفر المساكن المناسبة
- (ح) توفر المدارس على جميع المستويات، بما في ذلك بلغات غير اللغة المحلية، إن وجدت هذه اللغات
- (ط) تسهيلات لتحويل الأموال من البلدان الأجنبية وإليها للأمانة الدائمة وموظفيها

المعلومات الأخرى ذات الصلة

- ١٠- أي مساهمات إضافية التي ستقدمها الحكومة المضيفة لتغطية تكاليف تشغيل الأمانة الدائمة أو دفع نفقات خدمات المؤتمرات، وأيضاً الدعم المقدم لعملية لجنة التفاوض الحكومية الدولية
- ١١- أي معلومات أخرى قد يعتبرها البلد المضيف المحتمل ذات صلة.
